

## CHAPTER III

THE BEGINNINGS OF CIVIL GOVERNMENT, MAY 12 TO  
NOVEMBER 13, 1779

SPEECHES BY CLARK AND TODD — ELECTIONS AND APPOINTMENTS —  
PRESENTATION OF GRIEVANCES — EXPORTS PROHIBITED — MONEY DIFFICULTIES — JOHN DODGE ESCAPES FROM CAPTIVITY — SESSIONS OF THE COURT — LETTERS FROM TODD — DISORDERS IN KASKASKIA — MONTGOMERY COLLECTS SUPPLIES — THE PELTRY FUND — PROHIBITION OF THE LIQUOR TRAFFIC — REFUSAL OF MORE SUPPLIES — AN ESTIMATE OF TODD'S ADMINISTRATION.

SPEECH OF GEORGE R. CLARK TO THE INHABITANTS OF KASKASKIA,  
May 12, 1779.

[Draper MSS., 49 J43.—L. S.]

MESSIEURS,

Dès votre première déclaration et attachement aux causes des américains, Jusqu'à la Glorieuse Prise du Poste saint vincent, J'avois douté de Votre Sincérité, mais dans ce moment critique J'ai éprouvé votre fidélité, J'ai été si touché du Zèle avec lequel vous vous y êtes montré, que mon Desir est a présent de vous rendre heureuse, et de vous Prouver l'affection sincère que J'ai pour le bien Et l'avancement de cette Colonie En general et d'un chacun en particulier les

[Translation.]<sup>1</sup>

GENTLEMEN:

From the time of your first declaration and attachment to the cause of the Americans until the glorious capture of the Post Vincennes, I doubted your sincerity; but at that critical moment, I received proofs of your fidelity. I was so touched by the zeal which you there displayed, that my desire at present is to make you happy, and to prove to you what sincere affection I have for the welfare and advancement of this colony in general and of each one of you in particular. The

<sup>1</sup> This address, and the following, was evidently read at an assembly of the inhabitants of Kaskaskia to elect the judges of the Court. See *Ill. Hist. Collections*, ii., p. lviii., et seq.

Jeunes gens de ce pais sont revenus du Poste Saint vincent couvert de L'auriers. J'espere qu'ils continueront toujours Quoiqu'il y en ait. quelques uns qui n'ont Point Eu de part a cette Glorieuse action, Je n'En ai pas moins d'estime pour Eux sous L'Esperance qu'ils Prendront leurs revenche si L'occasion s'En Presentoit, qui pendant mon absence ont avec La derniere Exactitude fait leur devoir En la Garde de ce fort. Et Je Vous promets qu'aussitôt Qu'il Sera En mon pouvoir que vous Jouiray de la Liberté dont les ameriquains jouissent Eux mêmes et que leurs sang coulent dans leurs veines Pour leur Salut et la deffence de leurs Patrie et que vous Messieurs vous pouvés reclamer les memes privileges, Je vous ai deja dis et Je vous Le repete Encore que le Gouvernement vous protege il va vous Envoyer un regiment de troupes reglées pour votre sureté et deffence, et il vous a appointé un Lieutenant Gouverneur Civile Pour regler et terminer vos affaires. dans peu vous Connoitrés le sistème ameriquain que vous trouverés peut être dans le principe Etranger Et dans la Suite vous y trouverés tant de douceur Et de tranquillité que vous benirés le Jour que vous avés ambrassé La Cause des ameriquains. vous Devés être persuadé

[Translation.]

young people of this country have returned from Post Vincennes covered with laurels. I hope they will always continue so. Although there were some who did not take any part in that glorious act, still I have no less esteem for them in the hope that they will take their revenge if occasion presents itself; for during my absence, they have done their duty by guarding the fort with the greatest care. I promise you that as soon as it shall be in my power, you shall enjoy the same liberty that the Americans are enjoying. Their blood flows in their veins for their safety and the defence of their country; and you, gentlemen, can claim the same privileges. I have already told you and I again repeat it that the government protects you. It is going to send to you a regiment of regular troops for your safety and defence, and it has appointed for you a civil lieutenant-governor in order to regulate and judge your affairs. In a short time you will know the American system which you will find, perhaps, in the beginning a little strange; but in the course of time you will find so much peace and tranquillity in it, that you will bless the day that you espoused the cause of the Americans. You must feel

que l'on ne desire rien autre chose que de vous rendre heureux et de vous procurer tous les secours possible

Voicy Monsieur le Colonel Toodd, mon grand ami, que Je vous presente icy pour vous Gouverner et c'est la Seule personne Dans L'Etat que J'ai desiré avoir dans cette Colonie pour remplir ce poste Je suis Plus que persuadé de sa Capacité par ma Connoissance et La diligence qu'il apportere a vous rendre Justice et En meme temps heureux.

Vous êtes icy assemblé Messieurs pour une affaire de la derniere importance qui consiste a apointer les personnes les plus Capables et les Plus illuminées pour Juger vos differens dont J'y suis interessé pour votre bien futur aussi bien que pour le present.

Je vous prie de Considerer L'importance de ce choix et de le faire sans partialité de prendre Des personnes les plus dignes de ces charges et J'Espere que dans peu vous Serés convainçu que vous êtes des membres les plus Libres de L'univers. Je vais Encore une fois m'adresser aux Jeunes gens qui ont servi sous moy dans La glorieuse Expedition du poste et leurs assure Qu'ils ne seront pas oublié dans toutes les Prov-

[Translation.]

assured that nothing else is desired than to make you happy and to get for you all the help possible.

I present to you Colonel Todd, my good friend, as your governor. He is the only person in the state whom I desired to fill this post in this colony. I am fully persuaded from my knowledge of his ability and diligence that he will succeed in rendering to you justice and in making you contented.

You are assembled here, gentlemen, for a matter of the greatest importance, which consists in appointing the most capable and the most learned persons to judge your disputes; in this I am interested not only for your present welfare but also for your future.

I beg you to consider the importance of this selection, to conduct it without any partiality and to elect persons the most worthy of these offices; and I hope that in a short time you will be convinced that you are the freest men in the universe. I am going to address myself again to the young people who served under me in the glorious expedition against the Post and to assure them that they will not be forgotten for their good deeds and the good service they have rendered in the

inces de nos Colonies pour les Bienfaits Et bon services qu'ils ont rendus. Je n'ai pas oublié d'En rendre un fidel Compte aux États De leur Sincere attachement depuis le Jour de mon arrivée dans ce pais Jusqua ce Jour. C'est avec une grande sincerité que Je desire L'avancement et La prosperité des habitans des Illinois En general.

Je vous prie de Me Croire avec le plus sincere attachement Messieurs

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

Fort Clark le 12 May 1779

G. R. CLARK

[Translation.]

provinces of our colonies. I did not fail to give to the states a faithful account of their sincere attachment from the day of my arrival till this day. It is with the greatest sincerity that I desire the advancement and the prosperity of the inhabitants of Illinois in general.

I beg you to believe me, with the sincerest attachment, gentlemen,

Your very humble and very obedient servant,

G. R. CLARK.

Fort Clark, May 12, 1779.

SPEECH OF JOHN TODD, May 12, 1779.

[C. R., in Chicago Hist. Society.-- Copy.]

MESSIEURS,

Je suis Envoyé De la part Du Gouvernement de Virginia pour Exercer la Charge De Magistrat En Chef de cette Contée; La reseption que jay Eû de vous messieurs merite mes Remersimentes je suis flaté et Le Seré toujours lors que mon pouvoir pourra Servir a vostre Bien Estre, Je vous assure que Rien ne menquera de Ma part pour parvenir a Ces fins.

[Translation.]

GENTLEMEN:

I am sent by the government of Virginia to act as magistrate in chief for this country. The reception I have received at your hands, gentlemen, merits my thanks, and I trust, as I always shall, that my power may be of service to your welfare. I assure you that nothing will be lacking on my part to accomplish this end.